Projet BOH

Ce projet vise à identifier automatiquement les textes présents dans des manuscrits du Moyen Âge, à savoir des livres d’heures. L’enjeu est d’ordre technologique (Handwritten Text Recognition, détection de similarités textuelles à partir de texte flou, visualisation des données), d’une part, et historique, d’autre part, car ces livres de dévotion sont le best-seller du Moyen Âge, mais d’une complexité extrême qui a découragé les études d’envergure sur leur contenu effectif. On cherche à découvrir des textes inconnus et à préciser les liens textuels entre des manuscrits différents, de façon à connaître leur origine.

Le projet se fonde sur l’open data et des formats interopérables et pérennes. Les métadonnées produites seront exposées et moissonnables sous licence libre (CC0).

# Volumétrie

Les livres d’heures sont le type de livre du Moyen Âge qui est conservé dans le plus d’exemplaires. On estime qu’il y en a environ 5000 conservés !

## Images

Le projet peut se fonder sur environ 380 livres d’heures numérisés par la Bibliothèque nationale de France et l’Institut de Recherche et d’Histoire des Textes, dont les images sont exposées selon le protocole interopérable IIIF. Certains de ces exemplaires ayant été numérisés d’après microfilm, on peut choisir un premier ensemble de 100 manuscrits numérisés à 300 ou 400 dpi, en couleur, sur originaux.

En moyenne, un livre comprend environ 300 pages. La volumétrie initiale envisagée est donc d’environ 30.000 pages.

## Textes

Un livre d’heures est constitué de plusieurs sections, dont l’ordre peut être varié et dont plusieurs sont optionnelles, certaines peuvent même être entrecroisées.

* Calendrier
* Extraits bibliques
* Heures de la Vierge, comprenant une compilation d’environ 250 textes ou extraits ou 'incipits', soit environ 6400 mots, 40000 caractères
* Heures de la Croix : environ 75 textes ou extraits, 1250 mots, 7000 caractères
* Heures du saint Esprit : environ 75 textes ou extraits, 1050 mots, 6500 caractères
* Office des morts : env. 165 textes et extraits, 6400 mots, 38000 caractères
* Psaumes de la Pénitence : 6 textes et 5 extraits de texte, environ 1500 mots, 9000 caractères
* Litanies : 40 textes et extraits, environ 1300 mots, 8000 caractères
* Suffrages : nombre variable, comprenant 4 textes par saint ; moyenne crédible (usage de Rome) : 3800 mots, 22000 caractères
* Prières : nombre variable (*Obsecro te*: 700 mots, 4000 caractères).

# Tâches et livrables

## 1) Analyse d’image et HTR

1. segmentation : identification des zones de texte / des zones de décor (enluminures, marges, initiales peintes faisant techniquement partie du texte, bouts de ligne)
2. élaboration d’hypothèses de lecture avec confidence level
   1. intégration de modèles linguistiques n-grams possibles d’après les textes déjà repérés

## 2) Identification des textes

1. Constitution, puis enrichissement, de la base textuelle.
2. Plusieurs niveaux de traitement :
   1. niveau ‘extrait’ ou ‘texte’ (il est impossible de prédire strictement si le texte sera représenté par le texte en entier ou par ses premiers mots)
   2. niveau ‘section’ (Heures de la Vierge, Heures du St-Esprit, etc.) et ‘sous-section’ (Matines, laudes, prime, tierce, sexte, none, vêpres, complies).
3. Identification de l’origine du manuscrit, selon l’ordre, le nombre et le contenu des extraits et textes à l’intérieur des sections
4. Identification de variantes textuelles correspondant à des origines différentes

## 3) Exploitation et visualisation des résultats

1. Par manuscrit
   1. Granularité image : image par image, dans une vue globale (chemin de fer ou mosaïque présentant les imagettes), par exemple :
      1. fond de couleur différente pour les grandes sections
      2. surbrillance de couleurs différente sur chaque image, indiquant la nature des textes (psaumes, antiennes, versets, répons, etc.)
      3. affichage du texte en surimpression ou en parallèle du manuscrit
   2. Granularité volume : création de tables des matières pour chaque manuscrit
2. Par section
   1. création de tables des matières. Par exemple : <http://manuscripts.org.uk/manuscripts/chd.dk/use/hv_amiens.html>
   2. identification des différentes structures possibles et attestées par les différents manuscrits (usages liturgiques)
      1. présentation des parties standard et des parties faisant l’objet de variations

# Verrous identifiés

* Différents types d’écritures => plusieurs modèles graphiques à établir avec une première étape de définition de l’écriture (automatique/manuel ?) ; ou création d’un modèle suffisamment robuste ?
* Traitement des calendriers : section spécifique pour la mise en page et pour la difficulté à prédire les mots à identifier (même s’il s’agit toujours de noms de saints)
* Texte à taux d’abréviation très variable, mais pouvant être très élevé ;
* Stratégie HTR : mots/caractère
* grande variabilité des textes : extraits pouvant être très courts, présence de « rubriques » (textes, généralement à l’encre rouge, donnant des indications sur la façon de prononcer les textes suivants), textes pouvant être réduits ou absents.
* Possibilité de sections entremêlées ou lacunaires
* Exemple de table des matières par section

## NAL 3120

F. 1-6v Calendrier contenant un saint pour chaque jour

F. 7-11 Péricopes évangéliques: Io 1, 1-14 (7-8); Lc 1, 26-38 (8v-9); Mt 2, 1-12 (9v-10); Mc 16, 14-20 (10v-11).

F. 11-14 Prière « Obsecro te... »

F. 14-55v Heures de la Vierge à l'usage de Rome, suivies des antiennes et psaumes pour les différents jours de la semaine (46v-51); — variations de l'office selon le temps liturgique (51-55v).

F. 56v-59 Heures de la Croix

F. 59-61v Heures du Saint Esprit

F. 62v-76 Psaumes de la pénitence et litanies

F. 76v-95v Office des morts

F. 95v-98 Prière « O intemerata »

F. 98-104v Oraisons et suffrages

## LAT 9474

F. 4-15v. : calendrier

F. 16v.-25v. : Fragments des quatre Evangiles

F. 26v.-90v. : Heures de la Vierge, de la Croix et du Saint-Esprit entremêlées

F. 91v.-101v. : Psaumes de la pénitence

F. 102-110v. : Litanies et prières

F. 111v.-154v. : Office des morts

F. 155v.-215 : Suffrages et oraisons.

# Exemple de table de matières par texte/extrait

# HOURS OF THE VIRGIN

## MATINS

V. Domine labia mea aperies

R. Et os meum annuntiabit laudem tuam

Deus in adiutorium meum intende

R. Domine ad adiuvandum me festina

Gloria patri. . .

Inv. Ave Maria gratia plena. . .

Ps. Venite exultemus. . . (Ps. 94)

Hymn Quem terra ponthus. . .

(1st Noctum, for Sunday, Monday, and Thursday:)

Benedicta tu

Ps. Domine Dominus noster. . . (Ps. 8)

A. Benedicta tu in mulieribus. . .

A. Sicut myrra

Ps. Celi enarrant. . . (Ps. 18)

A. Sicut myrra electa. . .

A. Ante thorum

Ps. Domini est terra. . . (Ps. 23)

A. Ante thorum huius virginis. ..

V. Difussa est. . .

R. Propterea benedixit. . .

Pater noster. . .

(2nd Nocturn, for Tuesday and Friday:)

A. Specie tua

Ps. Eructavit cor meum. . . (Ps. 44)

A. Specie tua et pulchritudine. . .

A. Adiuvabit eam

Ps. Deus noster. . . (Ps. 45)

A. Adiuvabit eam Deus vultu. . .

A. Sicut letantioum

Ps. Fundamenta eius. . . (Ps. 86)

A. Sicut letantium omnium nostrum. . .

Sancta Dei genetrix. . .

R. Intercede pro nobis. . .

Pater noster. . .

(3rd Nocturn, for Wednesday and Saturday:)

A. Gaude Maria

Ps. Cantate Domino. . . (Ps. 95)

A. Gaude Maria virgo. . .

A. Dignare me

Ps. Dominus regnavit. . . (Ps. 96)

A. Dignare me laudare te. . .

A. Post partum

Ps. Cantate Domino. . . (Ps. 97)

A. Post partum virgo. . .

Adiuvabit eam. . .

R. Deus in medio. . .

Pater noster. . .

Abs. Precibus et meritis. . .

lube Domine. . .

Ben. Nos cum prole. . .

Les. I: In omnibus requiem. . . (Ecclus. 24:11-13)

R. Sancta et immaculata. . .

V. Benedicta tu. . .

Les. II: Et sic in Syon. . . (Ecclus. 24:15-16)

R. Beata es. . .

V. Ave Maria. . .

Les III: Quasi cedrus. . . (Ecclus. 24:17-20)

R. Felix namque. . .

V. Ora pro populo. . .

Gloria patri. . .

Cant. Te Deum. . . (Hymn of St. Ambrose)

## LAUDS

V. Deus in adiutorium meum intende

R. Domine ad adiuvandum me festina

Gloria patri. . .

A. Assumpta est

Ps. Dominus regnavit. . . (Ps. 92)

A. Assumpta est Maria. . .

A. Maria virgo

Ps. Iubilate Deo. . . (Ps. 99)

A. Maria virgo assumpta est. . .

A. In odorem

Ps. Deus Deus meus. . . (Ps. 62)

Ps. Deus misereatur. . . (Ps. 66)

A. In odorem unguentorum. . .

A. Benedicta

Cant. Benedicite omnia opera. . . (Canticle of the

Three Children, Daniel 3:57-88, 56)

A. Benedicta filia tua. . .

A. Pulchra es

Ps. Laudate Dominum. . . (Ps. 148)

Ps. Cantate Domino. . . (Ps. 149)

Ps. Laudate Dominum. . . (Ps. 150)

A. Pulchra es decora. . .

Cap. Viderunt eam. . . (Canticle of Canticles 6:8)

Hymn O gloriosa domina. . .

Benedicta tu in mulieribus. . .

R. Et benedictus. . .

A. Beata Dei

Cant. Benedictus Dominus. . . (Canticle of Zachary, Luke 1:68-79)

A. Beata Dei genitrix. . .

Or. Deus qui de beatae Mariae. . .

A. Sancti Dei omnes. . .

V. Letamini in Domino. . .

R. Et gloriamini. . .

Or. Protege Domine. . .

Or. Omnes sancti. . .

Or. Et pacem tuam. . .

## PRIME

V. Deus in adiutorium meum intende

R. Domine ad adiuvandum me festina

Gloria patri. . .

Hymn Memento salutis. . .

A. Assumpta est

Ps. Deus in nomine tuo. . . (Ps. 53)

Ps. Benedixisti Domine. . . (Ps. 84)

Ps. Laudate Dominum. . . (Ps. 116)

A. Assumpta est Maria. . .

Cap. Que est ista. . . (Canticle of Canticles 6:9)

V. Dignare me. . .

R. Da michi virtutem. . .

Or. Deus qui virginalem. . .

A. Sancti Dei omnes. . .

Sancti dei omnes intercedere dignemini pro nostra omniumque salute

V. Letamini in Domino.. .

R. Et gloriamini. . .

Or. Exaudi nos. . .

Or. Omnes sancti. . .

Or. Et pacem tuam. . .

## TERCE

V. Deus in adiutorium meum intende

R. Domine ad adiuvandum me festina

Gloria patri. . .

Hymn Memento salutis. . .

A. Maria virgo

Ps. Ad Dominum. . . (Ps. 119)

Ps. Levavi oculos. . . (Ps. 120)

Ps. Letatus sum. . . (Ps. 121)

A. Maria virgo assumpta est. . .

Cap. Et sic in Syon. . . (Ecclus. 24:15)

V. Difussa est. . .

R. Propterea benedixit. . .

V. Domine exaudi. . .

R. Et clamor meus. . .

Or. Deus qui salutis. . .

A. Sancti Dei omnes. . .

V. Letamini in Domino. . .

R. Et gloriamini. . .

Or. Protege Domine. . .

Or. Omnes sancti. . .

Or. Et pacem tuam. . .

## SEXT

V. Deus in adiutorium meum intende

R. Domine ad adiuvandum me festina

Gloria patri. . .

Hymn Memento salutis. . .

A. In odorem

Ps. Ad te levavi. . . (Ps. 122)

Ps. Nisi quia Dominus. . . (Ps. 123)

Ps. Qui confidunt. . . (Ps. 124)

A. In odorem unguentorum. . .

Cap. Et radicavi. . . (Ecclus. 24:16)

V. Benedicta tu. . .

R. Et benedictus fructus. . .

V. Domine exaudi. . .

R. Et clamor meus. . .

Or. Concede misericors Deus. . .

A. Sancti Dei omnes. . .

Letamini in Domino. . .

R. Et gloriamini. . .

Or. Exaudi nos Deus. . .

Or. Omnes sancti. . .

Or. Et pacem tuam. . .

## NONE

Deus in adiutorium meum intende

R. Domine ad adiuvandum me festina

Gloria patri. . .

Hymn Memento salutis. . .

A. Pulchra es

Ps. In convertendo. . . (Ps. 125)

Ps. Nisi Dominus. . . (Ps. 126)

Ps. Beati omnes. . . (Ps. 127)

A. Pulchra es et decora. . .

Cap. In plateis. . . (Ecclus. 24:19-20)

Post partum. . .

R. Dei genitrix. . .

Domine exaudi. . .

R. Et clamor meus. . .

Or. Famulorum tuorum. . .

A. Sancti Dei omnes. . .

Letamini in Domino. . .

R. Et gloriamini. . .

Or. Presta quesumus. . .

Or. Omnes sancti. . .

Or. Et pacem tuam. . .

## VESPERS

Deus in adiutorium meum intende

R. Domine ad adiuvandum me festina

Gloria patri. . .

A. Dum esset rex

Ps. Dixit Dominus Domino meo. . . (Ps. 109)

A. Dum esset rex in accubitu. . .

A. Leva eius

Ps. Laudate pueri. . . (Ps. 112)

A. Leva eius sub capite. . .

A. Nigra sum

Ps. Letatus sum. . . (Ps. 121)

A. Nigra sum sed formosa. . .

A. Iam enim

Ps. Nisi Dominus. . . (Ps. 126)

A. Iam enim hyems. . .

A. Speciosa

Ps. Lauda Ihernsalem. . . (Ps. 147)

A. Speciosa facta es. . .

Cap. Ab initio. . . (Ecclus. 24:14)

Hymn Ave maris stella. . .

Diffusa est. . .

R. Propterea benedixit. . .

A. Beata mater

Cant. Magnificat anima mea. . . (Canticle of the

Blessed Virgin, Luke 1:46-55)

A. Beata mater et innupta. ..

Domine exaudi. . .

R. Et clamor meus. . .

Or. Concede nos famulos tuos. . .

A. Sancti Dei omnes. . .

V. Letamini in Domino. . .

R. Et gloriamini. . .

Or. Protege Domine. . .

Or. Omnes sancti. . .

Or. Et pacem tuam. . .

## COMPLINE

V. Converte nos Deus salutaris noster

R. Et averte iram tuam a nobis

Deus in adiutorium meum intende

R. Domine ad adiuvandum me festina

Gloria patri. . .

Ps. Sepe expugnaverunt. . . (Ps. 128)

Ps. De profundis. . . (Ps. 129)

Ps. Domine non est exaltatum. . . (Ps. 150)

Cap. Ego mater. . . (Ecclus. 24:24)

Hymn Memento salutis. . .

Ora pro nobis. . .

R. Ut digni. . .

A. Sub tuum

Cant. Nunc dimittis. . . (Canticle of Simeon,

Luke 2:29-32)

A. Sub tuum presidium. . .

Domine exaudi. . .

R. Et clamor meus. . .

Or. Beate et gloriose. . .

A. Sancti Dei omnes. . .

V. Letamini in Domino. . .

R. Et gloriamini. . .

Or. Exaudi nos Deus. . .

Or. Omnes sancti. . .

Or. Et pacem tuam. . .

# HOURS OF THE CROSS

## MATINS

Domine labia mea aperies

R. Et os meum annuntiabit laudem tuam

Deus in adiutorium meum intende

R. Domine ad adiuvandum me festina

Gloria patri. . .

Hymn Patris sapientia. . .

Adoramus te. . .

R. Quia per sanctam crucem. . .

Or. Domine Ihesu Christe filii Dei vivi pone passionem. . .

## PRIME

Deus in adiutorium. . .

R. Domine ad adiuvandum. . .

Gloria patri. . .

Hymn Hora prima ductus est Ihesus ad Pylamm. . .

Adoramus te. . .

R. Quia per sanctam crucem. . .

Or. Domine Ihesu Christe. . .

## TERCE

Deus in adiutorium. . .

R. Domine ad adiuvandum. . .

Gloria patri. . .

Hymn Crucifige clamitant hora tertiarum. . .

Adoramus te. . .

R. Quia per sanctam crucem. . .

Or. Domine Ihesu Christe. . .

## SEXT

Deus in adiutorium. . .

R. Domine ad adiuvandum. . .

Gloria patri. . .

Hymn Hora sexta Ihesus est cruci. . .

Adoramus te

R. Quia per sanctam crucem. . .

Or. Domine Ihesu Christe. . .

## NONE

Deus in adiutorium. . .

R. Domine ad adiuvandum. . .

Gloria patri. . .

Hymn Hora nona Dominus Ihesus expiravit. . .

Adoramus te. . .

R. Quia per sanctam crucem. . .

Or. Domine Ihesu Christe. . .

## VESPERS

Deus in adiutorium. . .

R. Domine ad adiuvandum. . .

Gloria patri. . .

Hymn De cruce deponitur hora vespertina. . .

Adoramus te. . .

R. Quia per sanctam crucem. . .

Or. Domine Ihesu Christe. . .

## COMPLINE

Converte nos. . .

R. Et averte iram. . .

Deus in adiutorium. . .

R. Domine ad adiuvandum. . .

Gloria patri. . .

Hymn Hora completorii datur sepulture.

Adoramus te. . .

R. Quia per sanctam crucem. . .

Or. Domine Ihesu Christe. . .

Recom. Has horas canonicas cum devotione.

# HOURS OF THE HOLY SPIRIT

## MATINS

Domine labia mea aperies

R. Et os meum annuntiabit laudem tuam

Deus in adiutorium meum intende

R. Domine ad adiuvandum me festina

Gloria patri. . .

Hymn Nobis Sancti Spiritus gratia sit data. . .

A. Veni Sancte Spiritus. . .

Emitte Spiritum tuum. . .

R. Et renovabis faciem. . .

Or. Omnipotens sempiterne Deus. . .

## PRIME

Deus in adiutorium. . .

R. Domine ad adiuvandum. . .

Gloria patri. . .

Hymn De virgine Maria. . .

A. Veni Sancte Spiritus. . .

Emittè Spiritum. . .

R. Et renovabis. . .

Or. Omnipotens sempiterne. . .

## TERCE

Deus in adiutorium. . .

R. Domine ad adiuvandum. . .

Gloria patri. . .

Hymn Suum Sanctum Spiritum. . .

A. Veni Sancte Spiritus. . .

Emitte Spiritum. . .

R. Et renovabis. . .

Or. Omnipotens sempiterne. . .

## SEXT

Deus in adiutorium. . .

R. Domine ad adiuvandum. ..

Gloria patri. . .

Hymn Septiformen gratiam. . .

I

A. Veni Sancte Spiritus. ..

Emitte Spiritum. . .

R. Et renovabis. . .

Or. Omnipotens sempiterne. ..

## NONE

Deus in adiutorium. . .

R. Domine ad adiuvandum. . .

Gloria patri. . .

Hymn Spiritus paraclitus fuit appellatus. . .

A. Veni Sancte Spiritus. . .-

Emitte Spiritum. . .

R. Et renovabis. . .

Or. Omnipotens sempiterne. . .

## VESPERS

Deus in adiutorium. . .

R. Domine ad adiuvandum. ..

Gloria patri. . .

Hymn Dextere Dei digitus. . .

A. Veni Sancte Spiritus. . .

Emitte Spiritum. . .

R. Et renovabis. . .

Or. Omnipotens sempiterne. . .

## COMPLINE

Converte nos. . .

R. Et averte iram. . .

Deus in adiutorium. . .

R. Domine ad adiuvandum. . .

Gloria patri. . .

Hymn Spiritus paraclitus nos velit. . .

A. Veni Sancte Spiritus. . .

Emitte Spiritum. . .

R. Et renovabis. . .

Or. Omnipotens sempiterne. . .

Recom. Has horas canonicas cum devotione. . .

# OFFICE OF THE DEAD

## VESPERS

A. Placebo

Ps. Dilexi quoniam. . . (Ps. 114)

A. Placebo Domino. . .

A. Heu mihi

Ps. Ad Dominum. . . (Ps. 119)

A. Heu mihi quia. . .

A. Dominus

Ps. Levavi oculos. . . (Ps. 120)

A. Dominus custodit. . .

A. Si iniquitates

Ps. De profundis. . . (Ps. 129)

A. Si iniquitates observaveris. . .

A. Opera

Ps. Confitebor tibi. . . (Ps. 137)

A. Opera manuum. . .

A. Qui Lazarum

Magnificat anima mea. . . (Canticle of the Virgin,

Luke 1:46-55)

A. Qui Lazarum resuscitasti. . .

Pater noster

Et ne nos. . .

R. Sed libera nos. . .

In memoria eterna. . .

R. Ab auditione mala. . .

A porta inferi. . .

R. Erue Domine. . .

Ps. Lauda anima mea. . . (Ps. 145)

Domine exaudi. . .

R. Et clamor meus. . .

Or. Inclina Domine aurem. . .

Or. Deus qui nos patrem. . .

Or. Deus venie largitor. . .

Or. Fidelium Deus. .

## MATINS

(1st Nocturn:)

A. Dirige

Ps. Verba mea. . . (Ps. 5)

A. Dirige Domine. . .

A. Convertere

Ps. Domine ne in furore. . . (Ps. 6)

A. Convertere Domine. . .

A. Nequando

Ps. Domine Deus meus. . . (Ps. 7)

A. Nequando rapiat. . .

A porta inferi. . .

R. Erue Domine. . .

Pater noster

Et ne nos. . .

R. Sed libera nos. . .

Les. I: Parce mihi Domine. . . (Job 7:16-21)

R. Qui Lazarum. . .

Qui venturus. . .

Les. II: Tedet animam meam. . . (Job 10:1-7)

R. Credo quod. . .

Quem visurus. . .

Les. Ill: Manus tue Domine. . . (Job 10:8-12)

R. Heu mihi. . .

V Anima mea. . .

(2nd Nocturn:)

A. In foco

Ps. Dominus regit me. . . (Ps. 22)

A. In loco pascue. . .

A. Delicta

Ps. Ad te Domine. . . (Ps. 24)

A. Delicta iuventutis. . .

A. Credo vivere

Ps. Dominus illuminatio mea. . . (Ps. 26)

A. Credo videre bona. . .

In memoria eterna. . .

R. Ab auditione mala. . .

Pater noster

Et ne nos. . .

R. Sed libera nos. . .

Les. IV: Quantas habeo iniquitates. . . (Job

13:22-28)

R. Ne recorderis. . .

Amplius lava me. . .

Les V: Homo natus de muliere. . . (Job 14:1-6)

R. Domine quando. . .

Commissa mea. . .

Les VI: Quis mihi hoc. . . (Job 14:13-16)

R. Peccantem me. . .

De profundis. . .

(3rd Nocturn:)

A. Domine

Ps. Exaltabo te. . . (Ps. 29)

A. Domine abstraxisti. . .

A. Complaceat

Ps. Expectans expectavi. . . (Ps. 39)

A. Complaceat tibi. . .

A. Sitivit

Ps. Quemadmodum desiderat. . . (Ps. 41)

A. Sitivit anima. . .

Audivi vocem. . .

R. Scribe beati. . .

Pater noster

Et ne nos. . .

R. Sed libera nos. . .

Les. VII: Spiritus meus. . . (Job 17:1-3, n-15)

R. Domine secundum. . .

Quoniam iniquitatem. . .

Les. VIII: Pelli meae. . . (Job 19:20-27)

R. Momento mei. . .

Et non revertetur. . .

Les. IX: Quare de vulva. . . (Job 10:18-22)

R. Libera me. . .

Dies illa dies irae. . .

Tremens factus. . .

Treme bunt angeli. . .

Vix iusti. . .

Quid ergo. . .

Vox de celis. . .

Creator omnium. . .

R. Libera me. . .

## IAUDS

A. Exultabunt

Ps. Miserere mei Deus. . . (Ps. 50)

A. Exultabunt Domino. . .

A. Exaudi

Ps. Te decet. . . (Ps. 64)

A. Exaudi Domine. . .

A. Me suscepit

Ps. Deus Deus meus. . . (Ps. 62)

A. Me suscepit dextera. . .

A. A porta inferi

Ego dixi. . . (Canticle of Ezechias, Isaiah 38:10-20)

A. A porta inferi erue. . .

A. Omnis

Ps. Laudate Dominum. . . (Ps. 148)

Ps. Cantate Domino. . . (Ps. 149)

Ps. Laudate Dominum. . . (Ps. 150)

A. Omnis spiritus. . .

A. Credo Domine

Benedictus Dominus. . . (Canticle of Zachary,

Luke 1:68-79)

A. Credo Domine Ihesu. . .

Pater noster

In memoria eterna. . .

R. Ab auditione mala. . .

A porta inferi. . .

R. Erue Domine. . .

Credo videre bona. . .

R. In terra. . .

Ps. De profundis. . . (Ps. 129)

Requiem eternam. . .

R. Et lux perpetua. . .

Domine exaudi. . .

R. Et clamor meus. . .

Or. Inclina Domine. . .

Or. Deus qui nos patrem. . .

Or. Deus venie largitor. . .

Or. Fidelium Deus. . .